



REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DES TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS
SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS

Classement No. *008/RWA/88/108*
Date *19* FEV. 1991
A traiter par.....
.....

Destinataire: BIT/PROJET RWA/88/010 Mois: Janvier N° Facture: 9101-008484

84892 CONSOMMATION relevee le 31/01/91 25040
LOCATION DU LOGICIEL 500

SOUS-TOTAL 25540

REPORT de SOLDE (ne tient pas compte des paiements apres le 09/02/91) 8340

Date limite de paiement : 03/03/91

Montant à payer: 33880

KIGALI PRINCIPAL
Avenue de l'ARMEE BP 1332

KIGALI

Destinataire

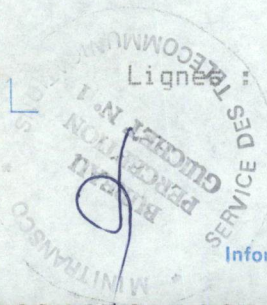
BIT/PROJET RWA/88/010
BP 445

KIGALI

Tel : 19

Lignes : 8 4892

Adresse à contacter
pour informations et réclamations



Informations et règles de paiement au dos

AVIS AUX ABONNES

1. Cette facture tient lieu de coupure si jamais elle n'est pas réglée avant la date limite de paiement.
2. Les contestations éventuelles ne dispensent pas du paiement dans le délai imparti; si elles donnent lieu à modifications, celles-ci sont effectuées par la voie de la facturation suivante.
3. Toutes les réclamations concernant nos factures doivent être adressées au Centre des Télécommunications du lieu d'abonnement.
4. Les paiements doivent être faits: en ESPECES AUX GUICHETS de la Perception des Télécommunications du lieu d'abonnement ou à KIGALI.
5. Les paiements par chèque ou par virement bancaire peuvent être utilisés moyennant une autorisation préalable du Directeur Général des Télécommunications. Pour les virements, le numéro de compte des Télécommunications vous sera indiqué au moment de l'acquisition de cette autorisation.
6. La présentation de la facture est exigée pour un paiement en espèces. Les paiements par virement ou par chèque doivent être accompagnés des références de la facture.
7. Tout retard de paiement donne droit au Service des Télécommunications à la Perception d'un intérêt moratoire dont le taux est fixé par l'Administration.
8. Toute coupure de téléphone, de télex ou de téléfax pour non paiement et la remise en service après paiement donne droit au Service des Télécommunications à la perception d'une somme forfaitaire de 1.000 Frw.
9. En cas de paiement en espèces, la seule quittance valable reconnue par le Service des Télécommunications est celle donnée par la personne dont le nom et spécimen de signature sont affichés aux guichets des Télécommunications.

COMPLEMENT DE FACTURE : JUSTIFICATIF DE TAXE

page 1

BIT/PROJET RWA/88/010

Janvier

9101-008484

Date	Destination	No Appele	Debut Duree	Nombre de Taxes	Montant
04/01/91	LIECHSTEIN/SUIS	41227997450	12h19 08mn21	334	3340
10/01/91	LIECHSTEIN/SUIS	41227997450	13h01 08mn50	353	3530
15/01/91	LIECHSTEIN/SUIS	41227997450	16h20 09mn24	376	3760
22/01/91	LIECHSTEIN/SUIS	41227997450	10h15 06mn16	251	2510
25/01/91	LIECHSTEIN/SUIS	41227996111	15h57 06mn11	247	2470
31/01/91	LOCATION du LOGICIEL				500

MONTANT FACTURE pour la Ligne 25540



DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES

Page

Number

Date

Time

Time	Date	Name	Address	City	State	Zip
10:00	10/10/70	John Doe	123 Main St	Anytown	CA	90210
10:15	10/10/70	Jane Smith	456 Elm St	Anytown	CA	90210
10:30	10/10/70	Bob Johnson	789 Oak St	Anytown	CA	90210
10:45	10/10/70	Alice Brown	101 Pine St	Anytown	CA	90210
11:00	10/10/70	Charlie White	202 Cedar St	Anytown	CA	90210
11:15	10/10/70	Diana Green	303 Birch St	Anytown	CA	90210
11:30	10/10/70	Frank Black	404 Spruce St	Anytown	CA	90210
11:45	10/10/70	Grace King	505 Willow St	Anytown	CA	90210
12:00	10/10/70	Henry Lee	606 Ash St	Anytown	CA	90210
12:15	10/10/70	Ivy Hill	707 Maple St	Anytown	CA	90210
12:30	10/10/70	Jack King	808 Poplar St	Anytown	CA	90210
12:45	10/10/70	Karen Lee	909 Hickory St	Anytown	CA	90210
13:00	10/10/70	Leo King	1010 Walnut St	Anytown	CA	90210
13:15	10/10/70	Mary Hill	1111 Chestnut St	Anytown	CA	90210
13:30	10/10/70	Nancy King	1212 Sycamore St	Anytown	CA	90210
13:45	10/10/70	Oscar Hill	1313 Dogwood St	Anytown	CA	90210
14:00	10/10/70	Peter King	1414 Magnolia St	Anytown	CA	90210
14:15	10/10/70	Quinn Hill	1515 Tulip St	Anytown	CA	90210
14:30	10/10/70	Rachel King	1616 Iris St	Anytown	CA	90210
14:45	10/10/70	Sam Hill	1717 Rose St	Anytown	CA	90210
15:00	10/10/70	Tina King	1818 Sunflower St	Anytown	CA	90210
15:15	10/10/70	Uma Hill	1919 Dandelion St	Anytown	CA	90210
15:30	10/10/70	Victor King	2020 Clover St	Anytown	CA	90210
15:45	10/10/70	Wendy Hill	2121 Lavender St	Anytown	CA	90210
16:00	10/10/70	Xavier King	2222 Zinnia St	Anytown	CA	90210
16:15	10/10/70	Yvonne Hill	2323 Marigold St	Anytown	CA	90210
16:30	10/10/70	Zoe King	2424 Petunia St	Anytown	CA	90210
16:45	10/10/70	Adam Hill	2525 Pansy St	Anytown	CA	90210
17:00	10/10/70	Eve King	2626 Poppy St	Anytown	CA	90210
17:15	10/10/70	Frank Hill	2727 Begonia St	Anytown	CA	90210
17:30	10/10/70	Grace King	2828 Camellia St	Anytown	CA	90210
17:45	10/10/70	Henry Hill	2929 Hibiscus St	Anytown	CA	90210
18:00	10/10/70	Ivy King	3030 Geranium St	Anytown	CA	90210
18:15	10/10/70	Jack Hill	3131 Fuchsia St	Anytown	CA	90210
18:30	10/10/70	Karen King	3232 Impatiens St	Anytown	CA	90210
18:45	10/10/70	Leo Hill	3333 Larkspur St	Anytown	CA	90210
19:00	10/10/70	Mary King	3434 Lupine St	Anytown	CA	90210
19:15	10/10/70	Nancy Hill	3535 Nasturtium St	Anytown	CA	90210
19:30	10/10/70	Oscar King	3636 Petaluma St	Anytown	CA	90210
19:45	10/10/70	Peter Hill	3737 Ranunculus St	Anytown	CA	90210
20:00	10/10/70	Quinn King	3838 Salvia St	Anytown	CA	90210
20:15	10/10/70	Rachel Hill	3939 Verbena St	Anytown	CA	90210
20:30	10/10/70	Sam King	4040 Zinnia St	Anytown	CA	90210
20:45	10/10/70	Tina Hill	4141 Marigold St	Anytown	CA	90210
21:00	10/10/70	Uma King	4242 Petunia St	Anytown	CA	90210
21:15	10/10/70	Victor Hill	4343 Pansy St	Anytown	CA	90210
21:30	10/10/70	Wendy King	4444 Poppy St	Anytown	CA	90210
21:45	10/10/70	Xavier Hill	4545 Begonia St	Anytown	CA	90210
22:00	10/10/70	Yvonne King	4646 Camellia St	Anytown	CA	90210
22:15	10/10/70	Zoe Hill	4747 Hibiscus St	Anytown	CA	90210
22:30	10/10/70	Adam King	4848 Geranium St	Anytown	CA	90210
22:45	10/10/70	Eve Hill	4949 Fuchsia St	Anytown	CA	90210
23:00	10/10/70	Frank King	5050 Impatiens St	Anytown	CA	90210
23:15	10/10/70	Grace Hill	5151 Larkspur St	Anytown	CA	90210
23:30	10/10/70	Henry King	5252 Lupine St	Anytown	CA	90210
23:45	10/10/70	Ivy Hill	5353 Nasturtium St	Anytown	CA	90210
24:00	10/10/70	Jack King	5454 Petaluma St	Anytown	CA	90210
24:15	10/10/70	Karen Hill	5555 Ranunculus St	Anytown	CA	90210
24:30	10/10/70	Leo King	5656 Salvia St	Anytown	CA	90210
24:45	10/10/70	Mary Hill	5757 Verbena St	Anytown	CA	90210
25:00	10/10/70	Nancy King	5858 Zinnia St	Anytown	CA	90210
25:15	10/10/70	Oscar Hill	5959 Marigold St	Anytown	CA	90210
25:30	10/10/70	Peter King	6060 Petunia St	Anytown	CA	90210
25:45	10/10/70	Quinn Hill	6161 Pansy St	Anytown	CA	90210
26:00	10/10/70	Rachel King	6262 Poppy St	Anytown	CA	90210
26:15	10/10/70	Sam Hill	6363 Begonia St	Anytown	CA	90210
26:30	10/10/70	Tina King	6464 Camellia St	Anytown	CA	90210
26:45	10/10/70	Uma Hill	6565 Hibiscus St	Anytown	CA	90210
27:00	10/10/70	Victor King	6666 Geranium St	Anytown	CA	90210
27:15	10/10/70	Wendy Hill	6767 Fuchsia St	Anytown	CA	90210
27:30	10/10/70	Xavier King	6868 Impatiens St	Anytown	CA	90210
27:45	10/10/70	Yvonne Hill	6969 Larkspur St	Anytown	CA	90210
28:00	10/10/70	Zoe King	7070 Lupine St	Anytown	CA	90210
28:15	10/10/70	Adam Hill	7171 Nasturtium St	Anytown	CA	90210
28:30	10/10/70	Eve King	7272 Petaluma St	Anytown	CA	90210
28:45	10/10/70	Frank Hill	7373 Ranunculus St	Anytown	CA	90210
29:00	10/10/70	Grace King	7474 Salvia St	Anytown	CA	90210
29:15	10/10/70	Henry Hill	7575 Verbena St	Anytown	CA	90210
29:30	10/10/70	Ivy King	7676 Zinnia St	Anytown	CA	90210
29:45	10/10/70	Jack Hill	7777 Marigold St	Anytown	CA	90210
30:00	10/10/70	Karen King	7878 Petunia St	Anytown	CA	90210
30:15	10/10/70	Leo Hill	7979 Pansy St	Anytown	CA	90210
30:30	10/10/70	Mary King	8080 Poppy St	Anytown	CA	90210
30:45	10/10/70	Nancy Hill	8181 Begonia St	Anytown	CA	90210
31:00	10/10/70	Oscar King	8282 Camellia St	Anytown	CA	90210
31:15	10/10/70	Peter Hill	8383 Hibiscus St	Anytown	CA	90210
31:30	10/10/70	Quinn King	8484 Geranium St	Anytown	CA	90210
31:45	10/10/70	Rachel Hill	8585 Fuchsia St	Anytown	CA	90210
32:00	10/10/70	Sam King	8686 Impatiens St	Anytown	CA	90210
32:15	10/10/70	Tina Hill	8787 Larkspur St	Anytown	CA	90210
32:30	10/10/70	Uma King	8888 Lupine St	Anytown	CA	90210
32:45	10/10/70	Victor Hill	8989 Nasturtium St	Anytown	CA	90210
33:00	10/10/70	Wendy King	9090 Petaluma St	Anytown	CA	90210
33:15	10/10/70	Xavier Hill	9191 Ranunculus St	Anytown	CA	90210
33:30	10/10/70	Yvonne King	9292 Salvia St	Anytown	CA	90210
33:45	10/10/70	Zoe Hill	9393 Verbena St	Anytown	CA	90210
34:00	10/10/70	Adam King	9494 Zinnia St	Anytown	CA	90210
34:15	10/10/70	Eve Hill	9595 Marigold St	Anytown	CA	90210
34:30	10/10/70	Frank King	9696 Petunia St	Anytown	CA	90210
34:45	10/10/70	Grace Hill	9797 Pansy St	Anytown	CA	90210
35:00	10/10/70	Henry King	9898 Poppy St	Anytown	CA	90210
35:15	10/10/70	Ivy Hill	9999 Begonia St	Anytown	CA	90210
35:30	10/10/70	Jack King	10000 Camellia St	Anytown	CA	90210

MONITORING FACILITY





réglé la facture

21/1/91

REPUBLIQUE RWANDAISE
MINISTRE DES TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS
SERVICE DES TELECOMMUNICATIONS

Destinataire: BIT/PROJET RWA/88/010

Mois: Decembre

N° Facture:

9012-008484

84892 CONSOMMATION relevee le 31/12/90
LOCATION DU LOGICIEL

7840
500

Classement No. 019/RWA/88/010
Date 19 JAN. 1991
A traiter par.....
.....

Date limite de paiement : 30/01/91

Montant à payer:

8340

KIGALI PRINCIPAL
Avenue de l'ARMEE BP 1332

Destinataire

BIT/PROJET RWA/88/010
BP 445

KIGALI

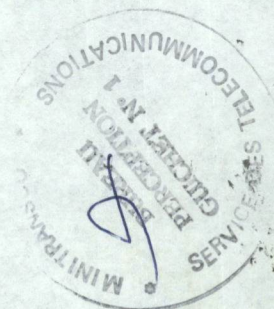
KIGALI

T : 19

Lignes : 8 4892

Adresse à contacter
pour informations et réclamations

Informations et règles de paiement au dos



AVIS AUX ABONNES

1. Cette facture tient lieu de coupure si jamais elle n'est pas réglée avant la date limite de paiement.
2. Les contestations éventuelles ne dispensent pas du paiement dans le délai imparti; si elles donnent lieu à modifications, celles-ci sont effectuées par la voie de la facturation suivante.
3. Toutes les réclamations concernant nos factures doivent être adressées au Centre des Télécommunications du lieu d'abonnement.
4. Les paiements doivent être faits: en ESPECES AUX GUICHETS de la Perception des Télécommunications du lieu d'abonnement ou à KIGALI.
5. Les paiements par chèque ou par virement bancaire peuvent être utilisés moyennant une autorisation préalable du Directeur Général des Télécommunications. Pour les virements, le numéro de compte des Télécommunications vous sera indiqué au moment de l'acquisition de cette autorisation.
6. La présentation de la facture est exigée pour un paiement en espèces.
Les paiements par virement ou par chèque doivent être accompagnés des références de la facture.
7. Tout retard de paiement donne droit au Service des Télécommunications à la Perception d'un intérêt moratoire dont le taux est fixé par l'Administration.
8. Toute coupure de téléphone, de téléfax ou de télex pour non paiement et la remise en service après paiement donne droit au Service des Télécommunications à la perception d'une somme forfaitaire de 1.000 Frw.
9. En cas de paiement en espèces, la seule quittance valable reconnue par le Service des Télécommunications est celle donnée par la personne dont le nom et spécimen de signature sont affichés aux guichets des Télécommunications.

COMPLEMENT DE FACTURE : JUSTIFICATIF DE TAXE

page 1

BIT/PROJET RWA/88/010

Decembre

9012-008484

84892	CONSOMMATION relevee le 31/12/90	7840
	31/12/90 LOCATION du LOGICIEL	500

MONTANT FACTURE pour la Ligne 8340



COMPLEMENT DE FACTURE : JUSTIFICATION DE TANT

page

2013-000444

December

BIYERRELET RWANDA

0440

000

0000

APRES COMPLETION de la facture

BIYERRELET RWANDA

QUANTITE FACTURE